

Smlouva o zajištění služeb

uzavřená dle ustanovení § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
v platném znění

Článek I. Smluvní strany

Název: Gymnázium Jana Palacha, Mělník, Pod Vrchem 3421
Sídlo: Pod Vrchem 3421, 276 01 Mělník
IČO: 49518917



a

Edu Tours, s.r.o.

Sídlo: V pláni 25/11, Lhotka, 142 00 Praha
Jednatel: Viktor Nyitray, jednatel
IČO: 24841790
DIČ: CZ24841790



zapsaný v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 179394

(dále jen „Dodavatel“)

(společně dále jen jako „Smluvní strany“)

1. Tato smlouva je uzavírána s vybraným dodavatelem v zadávacím řízení veřejné zakázky Zajištění zahraničních stáží.
2. Smluvní strany se dohodly na základě úplného konsenzu o všech níže uvedených ustanoveních a v souladu s příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, a to zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, na této smlouvě o zajištění služeb (dále jen jako „smlouva“):

Článek II. Základní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v č. I této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně neprodleně druhé smluvní straně. Při změně identifikačních údajů smluvních stran včetně změny účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.
1. Smluvní strany prohlašují, že jsou způsobilé uzavřít tuto smlouvu, stejně jako způsobilé v rámci právního řádu vlastním právním jednáním práva a povinností a že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto právnímu jednání oprávněny. Služby

jsou součástí projektu „Implementace Krajského akčního plánu II Středočeského kraje“, který byl podpořen z Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání, pod registračním číslem CZ.02.3.68/0.0/0.0/19_078/0017862 (dále jen „projekt“). Projekt je financován z Evropského strukturálního a investičního fondu a ze státního rozpočtu České republiky.

2. Účelem smlouvy je zajištění zahraničních stáží 2 pedagogických pracovníků v cílových destinacích – dle přílohy č. 1 „Specifikace předmětu zakázky“ této Smlouvy.
3. Dodavatel prohlašuje, že je oprávněn a odborně způsobilý k poskytování služeb, které jsou předmětem této smlouvy, zejména, že je provozovatelem cestovní kanceláře a je oprávněn poskytovat cestovní služby dle § 2 zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání v oblasti cestovního ruchu.
4. Smluvní strany prohlašují, že předmět plnění podle této smlouvy není plněním nemožným a že smlouvu uzavírají po pečlivém zvážení všech možných důsledků.

Článek III.

Předmět plnění

1. Předmětem plnění je zabezpečení služeb spojených s realizací 2 stáží pedagogických pracovníků v zahraničí, a to v rozsahu a kvalitě dle Přílohy č. 1 této smlouvy (dále jen „služby“).

Článek IV.

Čas a místo plnění

1. Služby budou dodavatelem realizovány v termínech a na místech uvedených v Příloze č. 1 této smlouvy.
2. V souladu s právem, jenž si objednatel v rámci zadávací dokumentace vyhradil, mohou být termíny uvedené v Příloze č. 1 změněny na základě písemného pokynu objednatele v případě:
 - a. že z objektivních důvodů nebude možné dopravit pedagogické pracovníky objednatele do místa určení před zahájením výuky ve školském zařízení, jež mají v průběhu vzdělávacího pobytu navštěvovat.
 - b. nepředvídatelných skutečností na straně Zadavatele, které by objektivně bránily realizaci předmětu plnění v původním termínu.

Článek V.

Doba trvání smlouvy

1. Tato smlouva je sjednána na dobu určitou do 31.05.2023.
2. Jakýmkoliv způsobem zániku této smlouvy nejsou dotčena práva smluvních stran na finanční vypořádání pohledávek do té doby mezi nimi vzniklých.

Článek VI.

Cena plnění a platební podmínky

- 1) Maximální cena za služby byla sjednána na částku 78 000 Kč (slovy: sedmdesát osm tisíc korun českých) včetně DPH. Rozpis cen na jednotlivé položky je uveden v Příloze č. 1

této smlouvy. V případě, že dojde ke změně zákonné sazby DPH v průběhu plnění této smlouvy, bude dodavatel k ceně služeb bez DPH povinen účtovat DPH v platné výši.

- 2) Cena podle odst. 1 tohoto článku smlouvy zahrnuje veškeré náklady dodavatele spojené se splněním jeho závazku v rozsahu a kvalitě dle této smlouvy a je cenou konečnou a nepřekročitelnou.
- 3) Dnem ukončení zdanitelného plnění ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, je den ukončení provedení služeb.
- 4) Podkladem pro úhradu smluvní ceny poskytnutých služeb bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „faktura“).
- 5) Zálohy nejsou sjednány. Úhrada ceny služeb bude provedena po řádném a včasném provedení služeb v termínech uvedených v Příloze č. 1 této smlouvy, a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.
- 6) Lhůta splatnosti faktury bude činit 30 kalendářních dnů ode dne doručení objednateli. Stejná lhůta splatnosti platí i při placení jiných plateb (smluvních pokut, úroků z prodlení, náhrady škody apod.).
- 7) Faktura bude kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 - a) číslo a datum vystavení faktury,
 - b) číslo smlouvy
 - c) název projektu „Implementace Krajského akčního plánu II Středočeského kraje“ a registrační číslo příslušného projektu CZ.02.3.68/0.0/0.0/19_078/0017862,
 - d) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci,
 - e) označení banky a čísla účtu, na který musí být zapláceno,
 - f) rozpis poskytnutých služeb odpovídající příloze č. 1 smlouvy (může být uvedeno na příloze faktury či dodacím listu).
- 8) Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena nebo DPH, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Dodavatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
- 9) Povinnost zaplatit cenu za služby je splněna dnem odepsáním příslušné částky z účtu objednatele.

Článek VII.

Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Objednatel se zavazuje:
 - a) zaplatit za řádně provedené služby cenu uvedenou v článku VI. této smlouvy,
 - b) oznámit všechny okolnosti důležité pro řádné a včasné poskytnutí služeb a poskytovat součinnost nezbytnou pro řádné a včasné dodání služeb,
 - c) informovat dodavatele o všech skutečnostech rozhodných pro řádné a včasné provedení služeb.

2) Dodavatel se zavazuje:

- (a) provést služby v termínech, rozsahu a kvalitě dle Přílohy č. 1 smlouvy,
- (b) zabezpečit na svůj náklad a své nebezpečí všechny úkony související s poskytnutím služeb, pokud není v této smlouvě stanoveno jinak,
- (c) oznámit všechny okolnosti důležité pro řádné a včasné poskytnutí služeb a poskytovat součinnost nezbytnou pro řádné a včasné poskytnutí služeb,
- (d) informovat neprodleně objednatele o jakýchkoliv okolnostech, které mohou ohrozit řádné a včasné provedení služeb, spolupracovat se všemi subjekty oprávněnými k výkonu finanční kontroly (dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě) a umožnit jim provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním smlouvy, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty). Poskytovatel se zavazuje archivovat veškeré písemnosti obdržené, vyhotovené či vzniklé v souvislosti s realizací předmětu této smlouvy a umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, provést kontrolu dokladů souvisejících s tímto plněním, a to po celou dobu archivace projektu, minimálně však po dobu 10 let od ukončení plnění dle této smlouvy.

- 3) Smluvní strany se zavazují, že nebudou vůči sobě navzájem vyvíjet činnost, která by ve svých důsledcích mohla ohrozit jejich dobré jméno.
- 4) Smluvní strany prohlašují, že v rámci plnění této smlouvy budou dodavatelem zpracovávány osobní údaje účastníků stáží, a to v rozsahu: titul, jméno, příjmení, datum narození, číslo občanského průkazu nebo cestovního dokladu (dále jen „osobní údaje“) pro účely administrace činností souvisejících s plněním této smlouvy. Osobní údaje předá dodavateli objednatel. Dodavatel není oprávněn použít osobní údaje za účelem jiným než sjednaným v této smlouvě.
- 5) Dodavatel je povinen o osobních údajích zachovávat mlčenlivost. Dodavatel není oprávněn předávat osobní údaje třetím osobám, pokud to není nezbytné pro účely této smlouvy.
- 6) Osobní údaje budou dodavatelem zpracovávány po dobu určitou, a to po dobu plnění práv a povinností dle této smlouvy. Po uplynutí této doby je povinen provést výmaz případně likvidaci všech osobních údajů.
- 7) Dodavatel je povinen při zpracovávání osobních údajů přijmout náležitá organizační a technická opatření, kterými bude zajištěna ochrana osobních údajů, tak aby nedošlo k jejich zneužití či jinému neoprávněnému nakládání s nimi.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že při zpracovávání osobních údajů jsou povinny se řídit platnými právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

Článek VIII.

Kvalita služeb a odpovědnost za škody

1. Dodavatel je povinen poskytnout služby v dohodnutém termínu, rozsahu a kvalitě.
2. Veškeré vady v poskytnutých službách je objednatel povinen uplatnit u dodavatele bez zbytečného odkladu poté, kdy vadu zjistil, a to formou písemného oznámení obsahujícím co nejpodrobnější specifikaci zjištěné vady předmětu smlouvy. Vadou předmětu plnění se rozumí i nedodržení specifikace předmětu plnění uvedené v příloze č. 1 této smlouvy. Dodavatel uhradí smluvní pokutu 3.000 Kč za každou takovou jednotlivou zjištěnou vadu. Za jednu vadu se nepovažuje opakované vadné plnění téže položky dle Příloh č. 1. Při opakovaném vadném plnění vzniká nárok na úhradu smluvní pokuty opakovaně.
3. Dodavatel uhradí škodu, která vznikla zájemci vadným plněním v plné výši. Dodavatel rovněž zájemci uhradí náklady vzniklé při uplatňování práv z odpovědnosti za vady.
4. Pro případ prodlení se započítáním plnění předmětu smlouvy sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč za každý i započatý den prodlení., a to v případě, že prodlení vznikne vinou na straně Dodavatele.
5. Pro případ prodlení se zaplacením dohodnuté ceny sjednávají strany úrok z prodlení ve výši dané zákonnými předpisy (nařízením vlády).
6. Smluvní pokuty je objednatel oprávněn započíst proti pohledávce dodavatele.
7. Smluvní pokuty se nezapočítávají do náhrady případně vzniklé škody, kterou lze vymáhat samostatně vedle smluvní pokuty v celém rozsahu.

Článek IX.

Změny smlouvy, odstoupení od smlouvy, korespondence

- 1) Tato smlouva zaniká:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran,
 - b) jednostranným odstoupením od smlouvy pro její podstatné porušení druhou smluvní stranou, s tím, že podstatným porušením smlouvy se rozumí zejména
 - i) neposkytnutí služeb v době plnění dle přílohy č. 1,
 - ii) pokud služby nebudou poskytovány v dohodnutém rozsahu a kvalitě,
 - iii) neuhrazení ceny služeb objednatelům po druhé výzvě dodavatele k uhrazení dlužné částky, přičemž druhá výzva nesmí následovat dříve než 30 dnů po doručení první výzvy.
- 2) Objednatel je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit v těchto případech:
 - a) bylo-li příslušným soudem rozhodnuto o tom, že dodavatel je v úpadku ve smyslu zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů (a to bez ohledu na právní moc tohoto rozhodnutí);
 - b) podá-li dodavatel sám na sebe insolvenční návrh.

- 3) Obě smluvní strany mají právo od smlouvy ustoupit v případě živelné pohromy, technické havárie a jiných závažných důvodů. O těchto skutečnostech jsou povinni neprodleně informovat druhou smluvní stranu.
- 4) Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo oprávněné smluvní strany na zaplacení smluvní pokuty ani na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy.
- 5) Změnit nebo doplnit uzavřenou smlouvu je možné jen formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 6) Smluvní strany se dohodly, že jakákoliv písemná korespondence související s touto smlouvou se bude uskutečňovat prostřednictvím pošty, e-mailem na kontaktní osoby nebo osobním převzetím, pokud tato smlouva neurčuje jinak. Daňové doklady, odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy a výzva na plnění se doručují poštou.
- 7) Pokud tato smlouva určuje povinnost doručování písemnosti poštou, považuje se za řádné odeslání písemnosti její odeslání na poštovní adresu druhé smluvní strany formou doporučené poštovní zásilky (daňové doklady) a doporučené poštovní zásilky s doručenkou (u ostatních písemností). Písemnost posílaná poštou se považuje za doručenou i v případě, že druhá smluvní strana poštovní zásilku nepřevzme. V takovém případě se za den doručení písemnosti považuje pátý den od uložení doporučené zásilky na příslušné poště adresáta.
- 8) Písemnosti odeslané e-mailem se považují za řádně odeslané a doručené, pokud je smluvní strana odeslala ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu druhé smluvní strany.

Článek X.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní strany.
2. Pro účely výkladu smlouvy a příloh se pod pojmy „bez zbytečného odkladu“ a „neprodleně“ rozumí „do 5 pracovních dnů“ od vzniku předmětné skutečnosti.
3. Dodavatel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí straně.
4. Pro případ, že ustanovení smlouvy oddělené od ostatního obsahu se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu nahradit takové ustanovení novým. Případná neplatnost některého z takových ustanovení smlouvy nemá mít za následek neplatnost ostatních ustanovení.
5. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou objednatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje objednatelem použity. Objednatel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podepsáním přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, že jejímu obsahu

uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, že jejímu obsahu porozuměly a svůj projev vůle učinily vážně, určitě, srozumitelně, dobrovolně a nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly na celém jejím obsahu, listy.

a ve dvou (2) stejnopisech s platností originálu, podepsaných smluvních stran, přičemž obě smluvní strany obdrží po jednom

uvy je příloha č. 1

počet, specifikace požadovaných služeb

16.6.2022

V Praze dne 31.5.2022

y, jednatel

SPECIFIKACE PŘEDMĚTU ZAKÁZKY
Zajištění zahraničních stáží
Španělsko

Položka č. 1 – cílová destinace

2 Výjezdy na 6 dnů se zajištěním pětidenní stáže pro pedagogické pracovníky v celkové dotaci 30 hodin, (6 hod stáže/1 den). Den příjezdu je neděle a den odjezdu je pátek, který je posledním dnem stáže

Škola: Denia (Marina Alta), Španělsko, Valencia; škola "Colegio San Juan Bautista - Denia (Alicante), Candida Carbonell, n.4, Denia, C.P. 03700".

Počet účastníků: 2

Termín: od 1. 9. 2022 do 31. 5.2023

Celkem 2 výjezdy do 1 destinace

Položka č. 2 – doprava z místa sídla Zadavatele:

Doprava taxi z místa sídla Zadavatele na letiště a letecky do cílové destinace dle místa ubytování a zpět v den ukončení programu. Zpáteční letenky pro všechny účastníky

- veškeré poplatky související s přepravou hrazené po cestě budou součástí ceny
- doprava z letiště do ubytování a zpět

Položka č. 3 – Ubytování v cílové destinaci

Dodavatel zajistí ubytování pro jednotlivé účastníky ve vzdálenosti nejvýše 5km od místa, kde bude probíhat jeho stáž ve školském zařízení. Ubytovací zařízení (penzion, hotel) musí mít k dispozici vlastní sociální zázemí (umyvadlo, sprchový kout/vana, WC), postel s ložním prádlem.

Položka č. 4 – Stravování

Plná penze po celou dobu pobytu v zahraničí. Některé chody budou zajištěny školským zařízením.

- snídaně a večeře v hotelu nebo penzionu
- obědy zajištěny po čas stáže ve škole pro všechny účastníky

Položka č. 5 – Zajištění každodenní stáže ve školském zařízení

Dodavatel zajistí pro každého účastníka stáž v časové dotaci 6 hodin/den (celkem 30) ve školském zařízení, popř. v jiné výchovně vzdělávací instituci. Stáž může zahrnovat stínování pedagogických pracovníků v hostitelské škole, školském poradenském zařízení, či jiné výchovně-vzdělávací instituci, řízené debaty a konzultace s pedagogickými pracovníky a schůzky s dětmi, žáky, studenty a učiteli a dalšími pracovníky ve vzdělávání. Dodavatel zajistí uzavření Smlouvy/dohody o stáži s hostitelskou institucí – nedílná součást specifikace předmětu zakázky.

Položka č. 6 – Doprava z místa ubytování do školského zařízení

Dodavatel zajistí ve dnech stáže dopravu mezi místem ubytování a školským zařízením a zpět.

Položka č. 7 – Podpora po celou dobu zahraničního pobytu

Tato podpora zejména spočívá v možnosti obracet se na Dodavatele, či jím určené osoby v případě nedostatků, či neuspokojivé kvality stran ubytování a stravování. Kdy Dodavatel, či jím určené osoby budou hledat možné způsoby řešení. Dodavatel poskytne podporu v případě, že objektivně vznikne potřeba obrátit se na tamní úřady, či jiné složky veřejné moci.

Položka č. 8 – Cestovní pojištění

Dodavatel zajistí po celou dobu stáže, tj. po dobu vzdělávacího pobytu, včetně doby cesty do místa určení a zpět, zdravotní a cestovní pojištění včetně COVID pojištění, ke krytí léčebných výloh ve výši nejméně 5.000.000,- Kč.

Příloha ZD č. 1 Položkový rozpočet Španělsko

Popis požadovaných služeb	Počet osob, kterým je služba poskytována	Cena za službu na jednu osobu	Celkem vč. DPH
Ubytování	2	20 000,00 CZK	40 000,00 CZK
Celodenní stravování	2	7 500,00 CZK	15 000,00 CZK
Doprava z místa sídla Zadavatele do cílových destinací dle místa ubytování	2	8 000,00 CZK	16 000,00 CZK
Zajištění každodenní výuky ve školském zařízení	2	0,00 CZK	0,00 CZK
Dopravy z místa ubytování do místa školského zařízení, případné zajištění veřejné dopravy	2	1 000,00 CZK	2 000,00 CZK
Trvalá podpora a asistence pro školy při vyplňování administrativy pro program zahraniční mobility	2	2 000,00 CZK	4 000,00 CZK
Cestovní pojištění	2	500,00 CZK	1 000,00 CZK
Celkem bez DPH			78 000,00 CZK

Souhrn

Celkem bez DPH	64 462,8 Kč
DPH 21%	13 537,2 Kč
Celkem s DPH	78 000,0 Kč